

No. 5619

**YUGOSLAVIA
and
GREECE**

Agreement concerning the introduction of direct mail-van service on PA and AP trains on the Belgrade-Thessaloniki route, in both directions. Signed at Belgrade, on 27 April 1957

Official text: French.

Registered by Yugoslavia on 17 March 1961.

**YUGOSLAVIE
et
GRÈCE**

Accord concernant l'établissement du trafic direct des wagons-poste dans les trains PA et AP sur la relation Beograd-Thessaloniki et vice-versa. Signé à Belgrade, le 27 avril 1957

Texte officiel français.

Enregistré par la Yougoslavie le 17 mars 1961.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 5619. AGREEMENT¹ BETWEEN THE POSTAL ADMINISTRATIONS OF THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA AND THE KINGDOM OF GREECE CONCERNING THE INTRODUCTION OF DIRECT MAIL-VAN SERVICE ON PA AND AP TRAINS ON THE BELGRADE-THESSALONIKI ROUTE, IN BOTH DIRECTIONS. SIGNED AT BELGRADE, ON 27 APRIL 1957

The undersigned representatives of the postal Administrations of the Federal People's Republic of Yugoslavia and of the Kingdom of Greece, with the object of simplifying and expediting the exchange of mail between their countries, have agreed as follows :

Article 1

Direct mail-van service shall be introduced on PA and AP trains on the Belgrade-Thessaloniki route, in both directions.

Article 2

Such service shall be provided, as a general rule, by four-axle mail vans which meet the requirements laid down in the RIC Regulations for international railway traffic.

Article 3

The contracting postal Administrations shall participate jointly in the provision of the mail vans, in proportion to the distance covered by the vans in their respective territories.

Article 4

Each participating Administration shall pay to the railways of its country the cost of hauling the mail vans over the section of the route in its territory.

Article 5

If the mail vans are damaged during the term of this Agreement, each participating Administration shall assume responsibility for repairing the

¹ Came into force on 2 June 1957 by an exchange of notes, in accordance with article 9.

damage suffered in its territory, in accordance with the RIC Regulations in force.

Article 6

The exchange of mail shall take place in the mail van itself, at the Gevgelija railway station where the locomotives are changed.

Article 7

1. The transfer of mail to the Greek postal service shall be carried out by means of a delivery bill in the form of the specimen C 18 prepared in triplicate separately for mail intended for Turkey and points beyond and for mail intended for Greece and in transit through the Port of Piraeus. The mail shall be separated in the mail van, before transfer, into two lots, in accordance with the bills.

2. The mail to be transferred to the Yugoslav postal service shall be prepared and sorted in the mail van into three lots :

- (a) bags of correspondence bearing a red label;
- (b) bags of correspondence bearing a label of colour other than red;
- (c) bags of parcels.

Bags of parcels and parcels despatched *à découvert* shall be transferred under a separate delivery bill.

3. Fragile parcels and parcels which cannot be inserted into bags shall be transmitted *à découvert*.

Article 8

With respect to any other detail concerning the exchange of mail as referred to in the foregoing article, the provisions of articles 4 to 8 of the Protocol signed at Skopje on 29 April 1953 shall apply.

Article 9

This Agreement shall enter into force on the day on which the two participating Administrations reach agreement, by correspondence, on its implementation.

The direct mail vans shall be introduced on the Belgrade-Thessaloniki route, in both directions, on the date on which the railway time-table for 1957/1958 comes into effect.

This Agreement shall remain valid until it is revoked. Each participating Administration may denounce it at three months' notice.

Article 10

This Agreement is drawn up in the French language. It is established in two authentic copies.

DONE at Belgrade, on 27 April 1957.

For the Postal Administration
of the Federal People's Republic
of Yugoslavia :

(Signed) Nikola MILANOVIĆ

For the Postal Administration
of the Kingdom of Greece :

(Signed) Chryss. CARAPIPERIS
